

LOS AÑOS DE 1870

Volumen 2

Un Viaje A Través Del Tiempo—Edición Especial

Pueblo Fronterizo Crece

¿Haz notado últimamente los cambios en Los Ángeles? Ha aumentado mucho la población. En los años de 1840 Los Ángeles era un **pueblo** chico de 2,000 personas. Hoy es una ciudad de 16,000 personas. ¿Por qué viene la gente aquí?

Los **inmigrantes** vienen en busca de una vida mejor. Otros escogen Los Ángeles para escapar el clima frío del medio oeste y de la costa del este. Finalmente, hay mucho terreno disponible para sembrar.

Gracias a estos **colonizadores**, Los Ángeles ya no es un pueblo aislado en la costa del oeste.

Los Días Malos Han Terminado

¿Recuerdas las inundaciones terribles y las **sequías** de la **década** de 1860? Eran tiempos malos para todos al ver cómo se nos moría el ganado. ¿Qué haríamos si no pudieramos sembrar? El **clima** de California es perfecto para la **agricultura** como el trigo, las uvas, y las naranjas. Los Ángeles se veía como un desierto en los años de 1860, pero ya no.

Reporte del Censo para 1870

CONDADO DE LOS ÁNGELES	
Caballos.....	9,652
Ovejas	247,503
Trigo.....	12,210 fanegas
Maíz Indio	454,896 fs.
Vino.....	531,710 gal.
Factorías.....	79
Máquinas de vapor.....	6

CONDADO DE S. FRANCISCO	
Caballos.....	611
Ovejas	1
Trigo.....	0
Maíz Indio.....	0
Vino.....	0
Factorías.....	1,223
Máquinas de vapor.....	207



Remodelación de la Casa Workman

William Workman de Puente ha terminado la remodelación de su hogar. Muchos residentes de Los Ángeles, al igual que Workman, están **construyendo** tiendas y hogares de ladrillo y madera, reemplazando el muy popular adobe. Workman ha tenido mucho cuidado de agregar muchas decoraciones también. Muchas de estas decoraciones son **fabricadas** en fábricas muy lejanas, y después **transportadas** por tren a California.

Esta gran casa es una adición impresionante al Valle de San Gabriel y Workman extiende su hospitalidad a todos que visitan.



Llega el Tren

Todos están emocionados porque ya podemos viajar por tren de Los Ángeles hacia el resto de la **nación**. Viajar por tren es más rápido que por barco o carreta. Una carreta dura seis meses para llegar por tierra desde Boston a California. El tren dura solamente seis días.

También estamos emocionados porque todas las **comodidades** que ordenamos de la costa del este duran seis días para llegar. Señoras, ¿saben qué es lo que eso quiere decir? ¡Si ordena una máquina de coser, puede estar aquí en un mes!

¿Un Lugar Aburrido?

Muchas personas piensan que no hay nada que hacer para divertirse en Los Ángeles. ¡Qué equivocados están! Cuando visitas Los Ángeles puedes ver una obra en el Teatro Merced, patinar en el centro de patinaje, ver los monos y los leopardos en los Jardines Washington, o disfrutar un helado en la tienda de helados.

Todos los días Los Ángeles está cambiando y se está convirtiendo en un lugar excitante. Nada más piensa en cómo será en otros 50 años.

Avisos

Casa Para Alquilar

Y

MUEBLES DE VENTA

En la calle Fort, entre la calle Primera y Segunda.
Apliquen con C.A. Richmond,
Hotel Bella Union.

¡Gran Baile!



Habrá un Gran Baile
en el

HOTEL LAFAYETTE,

Calle Main Los Ángeles
En la noche del 25 de diciembre
Música Excelente & una CENA
Espléndida se servirá

¡ESPECIALES! Una Arboleda de Naranjas Jóvenes, en la calle Pico—barata.

Un Rancho en la Misión
de San Gabriel.

Una granja en Anaheim.

DE VENTA POR

WILEY & BARRY.

Temple & Workman, BANQUEROS,

Bloque de Temple - - Los Ángeles.
Dinero Legal, Bullion, Polvo de
Oro y Bonos

Compra y Venta.



**Línea Exploradora,
Carretas, coches, y carruajes.
GRUPOS DE EXCURSIÓN Y MERIENDAS.**

Llevados rápidamente y
cuidadosamente a todas partes de la
ciudad, campo de carreras y feria de
chóferes cuidadosos.

Pregunten en la Casa Pico.

CENSO DE LA POBLACIÓN

Cuando miras el censo de una población puedes aprender mucha información acerca de la gente sólo de una mirada. Un censo de población es la cuenta oficial de todas las personas en un condado o área para saber cuánta gente vive en el área, su sexo, edad, trabajo, y hasta el lugar de nacimiento. El censo en los Estados Unidos se levanta cada década.

Mira al censo de la población levantado en el Municipio de El Monte el 29 de julio de 1870. Muestra el nombre de cada persona en la familia, su edad, sexo, raza, trabajo, y dónde nacieron.

1. Primero mira bajo la columna de **Ocupación o Trabajo**. ¿Cuáles son las diferentes ocupaciones?

- | | |
|----------|----------|
| A. _____ | E. _____ |
| B. _____ | F. _____ |
| C. _____ | G. _____ |
| D. _____ | H. _____ |

2. Viendo la misma columna hacia abajo, ¿qué crees que significa **en casa**?

3. Ahora es tu turno de **levantar el censo**. Pregúntale a tus compañeros de clase qué tipo de trabajo quieren hacer en el futuro.

- | | |
|----------|----------|
| A. _____ | C. _____ |
| B. _____ | D. _____ |

4. ¿Por qué las personas de ahora tienen **empleos diferentes** que en los años de 1870?

5. Ahora mira bajo la columna que dice **Lugar de Nacimiento**.

- A. ¿Cuántas personas nacieron en California? _____
- B. ¿Cuántas personas nacieron en los Estados Unidos? _____
- C. ¿Cuántas personas nacieron en países extranjeros? _____

6. Ahora **levanta otro censo**. Pregúntale a tus compañeros de clase dónde nacieron.

- A. ¿Cuántas personas nacieron en California? _____
- B. ¿Cuántas personas nacieron en los Estados Unidos? _____
- C. ¿Cuántas personas nacieron en países extranjeros? _____

EL CENSO DE LA POBLACIÓN DE EL MONTE

PROGRAMA I.—Habitantes en el Municipio de El Monte, en el Condado de Los Angeles de California, contados por mí el día 29 de julio de 1870.

Oficina de Correos: El Monte

El nombre de cada persona que vive en la casa	Edad en su Último Cumpleaños	Sexo— Masculino (M) Femenino (F)	Color— Blanco (B), Negro (N) Mulato (M), Chino (C), Indio (I)	Ocupación o Trabajo de cada persona, masculina o femenina	Lugar de Nacimiento
1. F. P. F. Temple	48	M	B	Granjero	Massachusetts
Antonia Workman Temple	36	F	B	Ama de Casa	Nuevo México
John H. Temple	15	M	B	En Casa	California
Lucinda A. Temple	10	F	B	En Casa	California
Margarita A. Temple	3	F	B	En Casa	California
Walter P. Temple	1	M	B	En Casa	California
2. Alexander Eckford	49	M	B	Jornalero	Escocia
Jemima Eckford	49	F	B	Ama de Casa	Escocia
3. Benjamin Gorman	50	M	B	Jornalero	Irlanda
4. John Schneider	27	M	B	Jornalero	Suiza
Mary Schneider	16	F	B	Ama de Casa	California
5. Louis Jeffrido	31	M	B	Constructor de Carretas	Francia
6. Lo Chang	19	M	C	Lavandero	China
7. Theodore Stanton	44	M	B	Granjero	Bavaria
8. Charles Thomson	38	M	B	Jornalero	Noriega
9. Chas. W. Hamilton	55	M	B	Maestro	Massachusetts
10. Secundino Andrada	48	M	B	Jornalero	México
11. Mattias Burke	63	M	B	Jornalero	Inglaterra
Margaret Burke	14	F	B	Sirviente de Casa	California

CENSO DE LA POBLACIÓN

Cuando miras el censo de una población puedes aprender mucha información acerca de la gente solamente de una mirada. Un censo de población es la cuenta oficial de todas las personas en un condado o área para saber cuánta gente vive en el área, su sexo, edad, trabajo, y hasta el lugar de nacimiento. El censo en los Estados Unidos se levanta cada década.

Mira el censo de la población levantado en el Municipio de El Monte el 29 de julio de 1870. Muestra el nombre de cada persona en la familia, su edad, sexo, raza, trabajo, y en donde nacieron.

1. Primero mira bajo la columna de **Ocupación o Trabajo**. ¿Cuáles son las diferentes ocupaciones?

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| A. <u>Granjero</u> | E. <u>Constructor de carretas</u> |
| B. <u>Ama de Casa</u> | F. <u>Lavandero</u> |
| C. <u>En casa</u> | G. <u>Maestro</u> |
| D. <u>Jornalero</u> | H. <u>Serviente de Casa</u> |

2. Viendo la misma columna hacia abajo, ¿qué crees que significa **en casa**?

Niño menor de 18 años que vive en la casa.

3. Ahora es tu turno de **levantar el censo**. Pregúntale a tus compañeros de clase qué clase de trabajo quieren hacer en el futuro.

- | | |
|----------|----------|
| A. _____ | C. _____ |
| B. _____ | D. _____ |

4. ¿Por qué las personas de ahora tienen **diferentes empleos** que en los años de 1870?

Diferentes necesidades (ej. ya no se necesita un constructor de carretas porque ahora manejamos automóviles.)

5. Ahora mira bajo la columna que dice **Lugar de Nacimiento**.

- | |
|--|
| A. ¿Cuántas personas nacieron en California? <u>6</u> |
| B. ¿Cuántas personas nacieron en los Estados Unidos? <u>9</u> |
| C. ¿Cuántas personas nacieron en países extranjeros? <u>10</u> |

6. Ahora **levanta otro censo**. Pregúntale a tus compañeros de clase en donde nacieron.

- | |
|--|
| A. ¿Cuántas personas nacieron en California? _____ |
| B. ¿Cuántas personas nacieron en los Estados Unidos? _____ |
| C. ¿Cuántas personas nacieron en países extranjeros? _____ |



EL GRAN PASEO EN EL TREN

Es 1876 y finalmente el tren conecta Los Ángeles con el resto de la nación. Estás tan emocionado acerca del tren que te gustaría pasear en el tren a San Francisco. Sin embargo, antes de que lo hagas, tienes que figurar el itinerario del tren. ¿Cuál tren debes tomar? ¿Cuándo sale el tren de Los Ángeles? ¿Cuándo llega a San Francisco? ¿Cuánto tiempo dura para llegar? Para poder contestar estas preguntas necesitas leer el horario del tren.

Mira al horario en la derecha.

1. ¿Cuántos trenes diarios salen de Los Ángeles a San Francisco? _____
2. ¿En cuántos pueblos se detiene el tren **Emigrante**? _____
3. ¿A qué hora sale de Los Ángeles el tren **Expreso**? _____
4. ¿A qué hora sale de Los Ángeles el tren **Emigrante**? _____
5. Si tomas el tren **Expreso** de Los Ángeles, ¿a qué hora llegarás a San Francisco?

6. ¿Cuál tren sale de Los Ángeles en la mañana? _____
7. ¿Cuántas horas y minutos le tomarán al tren **Expreso** para llegar desde Niles hasta San Fernando? _____
8. ¿Cuántas horas y minutos le tomarán al tren **Expreso** para llegar a San Francisco desde Los Ángeles? _____
9. *Problema de Desafío:* ¿Cuántas horas y minutos le tomarán al tren **Emigrante** para llegar a San Francisco desde Los Ángeles? _____
10. *Problema de Desafío:* ¿Cuánto tiempo más le toma al tren Emigrante para llegar a San Francisco que al tren Expreso? (Idea: Resta el #8 del #9) _____

Ferrocarril del Sur del Pacífico		
Entre Los Ángeles y San Francisco		
Comenzando el 6 septiembre 1876		
Itinerario hacia el Norte		
Paradas Diarias	Tren Expreso	Tren Emigrante
Colton	7:00 A. M.	—
Spadra	8:00 A. M.	—
Los Angeles	10:00 A. M.	8:30 P. M.
San Fernando	12:00 P. M.	10:45 P. M.
Mojave	3:00 P. M.	1:45 A. M.
Fresno	4:15 P. M.	5:30 A. M.
Modesto	6:30 P. M.	8:30 A. M.
Lathrop	7:00 P. M.	12:00 P. M.
Niles	7:15 P. M.	3:00 P. M.
Oakland Wharf	9:00 P. M.	5:30 P. M.
San Francisco	9:30 P. M.	8:00 P. M.

CARROS DORMITORIOS	
Agregados a los Trenes Expresos Diarios entre Lathrop y Los Ángeles	
A. N. Towne, Superintendente General	T. H. Goodman, Agente General de Boletos

¿MANZANAS O NARANJAS?

Apenas compraste una granja en Los Ángeles. Quieres crecer árboles de manzanas y naranjas pero sabes que el clima es que determina la clase de árboles frutales que puedes crecer en la área.

Estás considerando una variedad de árboles de manzana llamados “Rome Beauty,” los cuales han sido populares desde los años de 1840. Esta manzana es excelente para hornear y los árboles dan fruta desde noviembre hasta abril. Para que el árbol dé fruta, la temperatura necesita bajar hasta más abajo del punto de congelación (32 grados).

También estás considerando una nueva variedad de árboles de naranjas llamados “Washington Navel.” Eliza Tibbets, una amiga que vive en Riverside, dice que es una naranja encantadora. No tiene semillas, es muy jugosa, dulce y muy fácil de pelar. Los árboles dan fruta desde noviembre hasta abril. Para que el árbol pueda dar fruta, la temperatura no puede bajar más abajo del punto de congelación (32 grados).

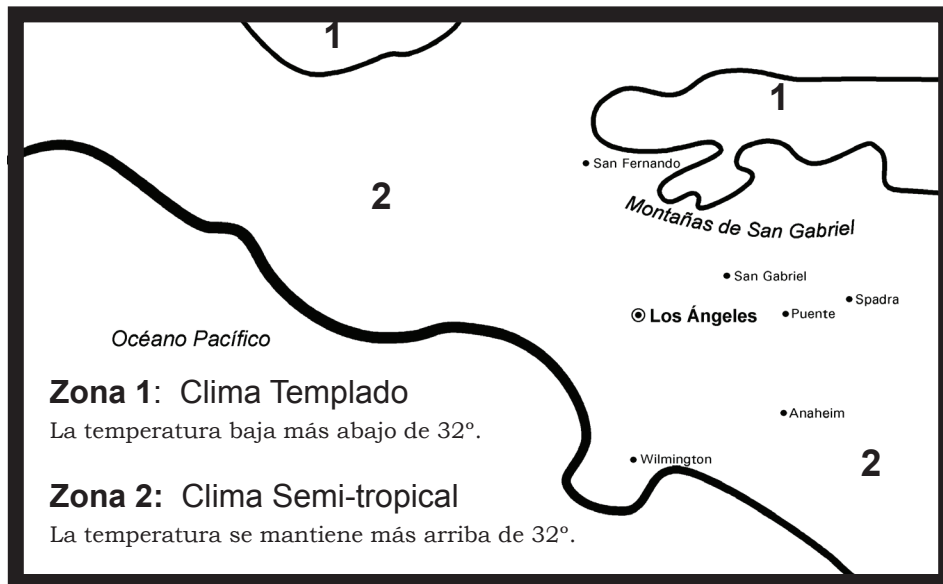
¿Qué es lo que vas a crecer? ¿Árboles de manzana o de naranja? **Llena la gráfica siguiente para decidir.**

	Variedad	Estación	Necesidades del Clima	Mejor Zona
Manzanas				
Naranjas				

¿En qué zona está Los Ángeles? _____

Describe la zona del clima de Los Ángeles. _____

¿Qué clase de árboles frutales crecería en la área de Los Ángeles y por qué?



¿MANZANAS O NARANJAS?

Apenas compraste una granja en Los Ángeles. Quieres crecer árboles de manzanas y naranjas pero sabes que el clima es que determina la clase de árboles frutales que puedes crecer en la área.

Estás considerando una variedad de árboles de manzana llamados “Rome Beauty,” los cuales han sido populares desde los años de 1840. Esta manzana es excelente para hornear y los árboles dan fruta desde noviembre hasta abril. Para que el árbol dé fruta, la temperatura necesita bajar hasta más abajo del punto de congelación (32 grados).

También estás considerando una nueva variedad de árboles de naranjas llamados “Washington Navel.” Eliza Tibbets, una amiga que vive en Riverside, dice que es una naranja encantadora. No tiene semillas, es muy jugosa, dulce y muy fácil de pelar. Los árboles dan fruta desde noviembre hasta abril. Para que el árbol pueda dar fruta, la temperatura no puede bajar más abajo del punto de congelación (32 grados).

¿Qué es lo que vas a crecer? ¿Árboles de manzana o de naranja? **Llena la gráfica siguiente para decidir.**

	Variedad	Estación	Necesidades del Clima	Mejor Zona
Manzanas	Rome Beauty	Nov-Abr	<32°	1
Naranjas	Washington Navel	Nov-Abr	>32°	2

¿En qué zona está Los Ángeles? 2 *Clima semi-tropical.*
La temperatura se mantiene más arriba de 32°.

Describe la zona del clima de Los Ángeles.

¿Qué clase de árboles frutales crecería en la área de Los Ángeles y por qué?
Naranjas Washington Navel, porque las naranjas crecen en una temperatura más arriba de 32°.

